



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 March 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункты 132 и 115 повестки дня

**Бюджет по программам
на двухгодичный период
2014–2015 годов**

**Последующие меры по итогам
Саммита тысячелетия**

Положение о Премии Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/69/L.55

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Маттиас Деттлинг (Швейцария)

1. На своих 33-м и 34-м заседаниях 24 и 27 марта 2015 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассматривал представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/69/L.55 (A/C.5/69/19). На 33-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам внес на рассмотрение соответствующий доклад этого комитета (A/69/826). В распоряжении Комитета находился проект решения (A/C.5/69/L.31), представленный Председателем после неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Индии (см. пункт 4).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/69/SR.33 и 34).



Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/69/L.55 потребуются дополнительные ресурсы на сумму 97 600 долл. США по разделу 28 «Общественная информация», подлежащие выделению из средств бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, по мере возможности, а если это не удастся, то дополнительные ассигнования должны быть отражены во втором отчете об исполнении бюджета за данный двухгодичный период.

¹ A/C.5/69/19.

² A/69/826.